1

ARCHOS 204

MP3 & Lettore di musica digitale WMA, Visualizzatore per foto & Disco rigido USB 2.0

Manuale dell'utente

Versione 1 - Visitare il sito www.archos.com/manuals per scaricare l'ultima versione di questo manuale.

2

Nota introduttiva di ARCHOS

Gentile cliente,

grazie per aver scelto questo prodotto Archos™. ARCHOS spera che si godrà per molti anni le possibilità offerte da questo prodotto con piena soddisfazione.

Registri il prodotto sul nostro sito Web all'indirizzo www.archos.com/register, per ottenere l'accesso all'assistenza tecnica ed essere sempre informato sugli aggiornamenti software gratuiti per il prodotto.

Le auguriamo un'esperienza multimediale senza pari,

il team Archos™

Tutte le informazioni presenti in questo manuale devono intendersi corrette al momento della pubblicazione. Poiché i nostri tecnici aggiornano e migliorano continuamente i nostri prodotti, è possibile che il software del dispositivo abbia un aspetto leggermente diverso o delle funzioni modificate rispettato a quanto presentato in questo manuale.

Sommario

1 Porte, pulsanti e collegamenti 5
2 Primo utilizzo 6
2.1 Caricamento della batteria 6
2.2 Accensione e spegnimento di Archos™ 204 7
2.3 Modifica della lingua dell'interfaccia utente 7
2.4 Manutenzione di Archos™ 204 7
2.5 Set di caratteri stranieri 7
3 Ascolto di musica 8
3.1 Riproduzione di un file musicale 8
3.2 Schermata di riproduzione e tasti di controllo 9
3.3 Voci del menu Playback (Riproduzione) 10
3.4 Specifiche di ARCLibrary 11
3.5 Aggiornamento di ARCLibrary 12
3.6 Impostazione di un segnalibro 12
3.7 La funzione Resume (Riprendi) 12
3.8 Blocco dei pulsanti di Archos™ 204 13
4 Inserimento di musica su Archos™ 204 14
4.1 Sincronizzazione di musica tra Windows Media® Player (WMP) e Archos™ 204 14
4.2 Confronto tra Windows Media Player 9, 10 e 11 15
4.3 Trasferimento di una raccolta di un CD su Archos™ 204 15
4.4 Installazione di Windows Media® Player (WMP) 9 16
4.5 Installazione di Windows Media® Player (WMP) 10 o 11 16
5 Elenco di riproduzione 17
5.1 Creazione di un nuovo elenco di riproduzione 17
5.2 Caricamento di un elenco di riproduzione 18
5.3 Riproduzione di un elenco di riproduzione 18
5.4 Opzioni del menu Playlist (Elenco di riproduzione) 18
6 Impostazioni 20
6.1 Modifica delle impostazioni audio 20
6.2 Modifica delle impostazioni di PlayMode (Modalità di riproduzione) 22
6.3 Modifica delle impostazioni di data & ora 23

6.4 Modifica delle impostazioni di visualizzazione 24
6.5 Modifica delle impostazioni di alimentazione 25
6.6 Modifica delle impostazioni del sistema 26
7 Utilizzo del browser 27
7.1 Contenuto della cartella MUSIC (Musica) 27
7.2 Esplorazione della struttura di directory 28
7.3 Operazioni su file e cartelle in modalità Browser 29
7.3.1 Menu contestuale su un file 29
7.3.2 Menu contestuale su una cartella 29
7.4 Utilizzo della tastiera virtuale 30
8 Visualizzazione delle foto con Archos™ 204 32
8.1 Uso del browser delle foto 32
8.2 Menu contestuale del browser delle foto 33
8.3 Trasferimento di foto su Archos™ 204 34
8.3.1 Trasferimento di foto in modalità Disco rigido 34
8.3.2 Trasferimento di foto in modalità Dispositivo Windows 34
9 Collegamento di Archos™ 204 a un impianto stereo 35
10 Collegamento di Archos™ 204 al computer 36
10.1 Tipo di connessione USB ('Hard Drive' o 'Windows Device') 36
10.2 Collegamento di Archos™ 204 al computer 36
10.3 Scollegamento di Archos™ 204 dal computer 38
Macintosh® 39
11 Aggiornamento del firmware di Archos™ 204 40
11.1 Download del file di aggiornamento A204.AOS 40
11.2 Copia nella directory principale di Archos™ 204 e aggiornamento 40
11.3 'Hard Drive' (Disco rigido) o 'Windows Device' (Dispositivo Windows)? 41
11.4 Attivazione dell'aggiornamento 41
12 Risoluzione dei problemi 42
12.1 Problemi di connessione USB 42
12.2 Problemi di file, dati danneggiati, formattazione e partizionamento. 44
12.2.1 Windows® ME con Scan-Disk in esecuzione (Controllo errori) - (solo modalità DISCO RIGIDO) 45
12.2.2 Windows® XP & 2000 con l'utility Check Disk in esecuzione - (solo modalità DISCO RIGIDO) 45
13 Specifiche tecniche 46
14 Assistenza tecnica 47

1 Porte, pulsanti e collegamenti

(A) Spinotto cuffie

(B) Porta USB 2.0: per collegare il dispositivo al computer per effettuare il trasferimento dei file su Archos™ 204 e caricare la batteria

(C) Spinotto di alimentazione: per collegare un adattatore/caricatore CA opzionale

(D) Pulsante Off (tenere premuto per 3 secondi) & Arresta/Esci*

(E) Joystick di esplorazione e pulsante Play/Invio (da premere)

(F) Pulsante On (tenere premuto per 3 secondi) & opzioni del menu

(1) ON: Indicatore luminoso ON/OFF

(2) HDD: indicatore di attività del disco rigido

(3) CHG: spia di carica della batteria

** Ripristino hardware: Nel caso in cui il Archos™ 204 smetta di funzionare a causa, ad esempio, di un fenomeno elettrostatistico, è possibile reimpostare il Archos™ 204 tenendo premuto il tast STOP/ESC per 15 secondi.*

2 Primo utilizzo

2.1 Caricamento della batteria

Prima di utilizzare Archos™ 204 per la prima volta, caricare completamente la batteria.

- Archos™ 204 si carica tramite il connettore USB. Collegare un'estremità del cavo USB incluso a un computer acceso e l'altra estremità a Archos™ 204 tenendolo spento. La batteria interna si caricherà. L'indicatore CHG si accenderà per indicare che la batteria è in fase di carica.
- Quando l'indicatore CHG inizia a lampeggiare, la batteria è completamente carica.

Indicatore CHG acceso:

la batteria è in fase di caricamento.

Indicatore CHG lampeggiante:

La batteria è completamente carica.

- È possibile acquistare un adattatore/caricabatteria Archos per caricare la batteria tramite una presa di corrente domestica. L'indicatore CHG blu si illumina a indicare che è collegato l'adattatore esterno. La batteria si carica automaticamente appena viene collegata.
- Dopo la prima carica completa, è possibile utilizzare Archos™ 204 mentre l'adattatore CA è inserito.

2.2 Accensione e spegnimento di Archos™ 204

- Premere e tenere premuto il pulsante ON/Menu finché lo schermo non si accende.
- Dopo un certo periodo di tempo, se non viene premuto alcun pulsante, Archos™ 204 si spegne automaticamente. Per risparmiare la carica della batteria, la luce di sfondo si spegne automaticamente. È possibile modificare tali parametri in **Setup (Impostazione) > Power (Alimentazione)**.
- Premere e tenere premuto il pulsante Stop/off fino a che Archos™ 204 non si spegne.

2.3 Modifica della lingua dell'interfaccia utente

- L'inglese è selezionato come lingua predefinita per l'interfaccia utente Archos™ 204. Per scegliere un'altra lingua, selezionare **Setup (Impostazione) > Display (Video)**.

2.4 Manutenzione di Archos™ 204

Archos™ 204 è un prodotto elettronico da trattare con cura.

- Fare in modo che non subisca urti o vibrazioni inutili.
- Non esporlo al calore. Assicurare un'adeguata ventilazione, specialmente quando è connesso a un computer.
- Tenere Archos™ 204 lontano da acqua o aree eccessivamente umide.
- Tenere Archos™ 204 lontano da forti campi magnetici.

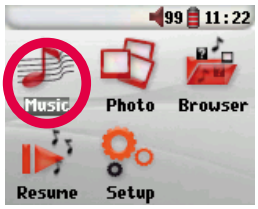
2.5 Set di caratteri stranieri

È possibile visualizzare nomi di file, cartelle e tag ID3 di MPR utilizzando diversi set di caratteri (ad esempio: coreano, giapponese, cinese semplificato ecc.). È possibile trovare i file della lingua *CodePage_name.4fz* nella cartella dei font in /Data sul disco rigido di Archos™ 204 oppure selezionando il collegamento Software sul sito Web di Archos.

Se, ad esempio, si desidera utilizzare la lingua giapponese, occorre copiare il file *Cp932.4fz* nella cartella /system di Archos™ 204. Spegnere e riavviare Archos™ 204. I nomi di file, cartelle e tag ID3 scritti utilizzando la tabella di codici Microsoft® per la lingua verranno visualizzate nel set di caratteri prescelto. È possibile utilizzare solo un file .4fZ alla volta, pertanto copiarne solo uno nella cartella /system. Quando viene utilizzato un file della lingua .4fz, la lingua dell'interfaccia utente verrà impostata sull'inglese.

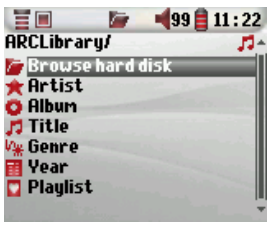
3 Ascolto di musica

Una volta acceso Archos™ 204, viene visualizzata la seguente schermata. È possibile selezionare le principali funzioni da questo menu principale.



- **Music (Musica)**: sfogliare nella cartella **Music (Musica)** oppure utilizzare il sistema di selezione della musica **ARCLibrary**.
- **Photo (Foto)**: sfogliare e visualizzare tutte le immagini presenti su Archos™ 204.
- **Browser (Browser)**: consente di sfogliare e gestire tutti gli altri file presenti sul Archos™ 204.
- **Resume (Riprendi)**: riprende la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta.
- **Setup (Impostazione)**: consente di impostare i parametri di Archos secondo i gusti personali.

3.1 Riproduzione di un file musicale



Facendo clic sull'icona Music (Musica) nella schermata del menu principale, si entra nella modalità 'music only' ('solo musica'). I file che non hanno estensione WMA, WAV e MP3 presenti in queste cartelle non saranno visualizzati.

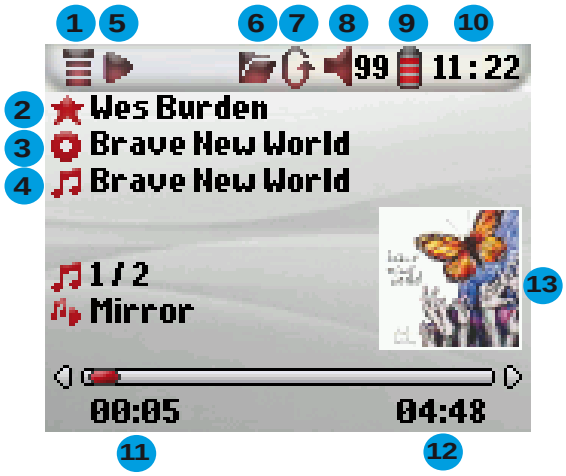
Esistono due modi per accedere alla propria musica: selezionando **Browse hard disk (Sfoglia disco rigido)** o cercando le informazioni dei tag dei brani, **artista, album, titolo ecc**. Utilizzando Browse hard drive (Sfoglia disco rigido), si passerà direttamente alla cartella **Music (Musica)** di Archos™ 204. Qui è possibile visualizzare tutti i file musicali e le cartelle presenti sul disco rigido di Archos™ 204, proprio come su un computer. In alternativa, è possibile eseguire una ricerca in base alle informazioni di tag, per artista, per album, per titolo di brano, per anno e per genere. La categoria **Unknown (Sconosciuto)** indica che il file non ha dati di tag.

Per selezionare un file musicale, utilizzare il joystick di navigazione per spostarsi in alto o in basso e premerlo per aprire una sottocartella evidenziata o una categoria di tag. Fare clic su ENTER (Invio) per riprodurre il brano evidenziato. Utilizzare Sinistra per uscire da una cartella e tornare al livello precedente.

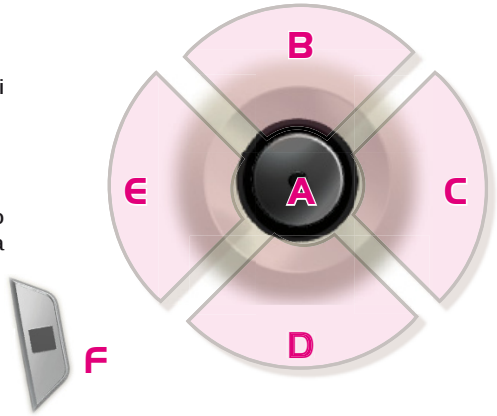
3.2 Schermata di riproduzione e tasti di controllo

(1) Menu disponibile
(2) Cartella Artist* o principale
(3) Cartella Album* o corrente
(4) Titolo del brano* o nome file
(5) Stato: riproduzione
(6) Modalità Play (Riproduzione): Cartella
(7) Ordine di riproduzione: Ripetizione
(8) Volume (0-99)
(9) Livello batteria
(10) Orologio
(11) Tempo trascorso del brano
(12) Tempo residuo del brano
(13) Copertina dell'album (se disponibile)

**Se il file contiene questi dati tag*



A Riproduzione/pausa/ripresa del brano
B Aumenta il volume
C **Fare clic:** riproduce il brano successivo della cartella o elenco di riproduzione.
Tenere premuto: avanti veloce.
D Diminuisce il volume
E **Fare clic:** riproduce il brano precedente nella cartella o nell'elenco di riproduzione (durante i primi 10 secondi del brano), oppure va all'inizio del brano.
Tenere premuto: riavvolgimento rapido del brano.
F Arresta il brano



Stato riproduzione

- Arrestato
- Riproduzione di una traccia
- La traccia corrente è in pausa

Ordine riproduzione

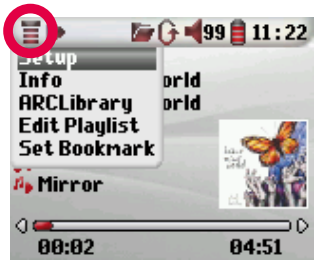
- (nessuna icona) Una sola riproduzione
- Riproduzione casuale della selezione
- Ripetizione della riproduzione

La barra di stato superiore indica lo stato e le impostazioni di riproduzione correnti. Consultare il capitolo Impostazioni per una descrizione delle opzioni Playmode (Modalità di riproduzione).

3.3 Voci del menu Playback (Riproduzione)

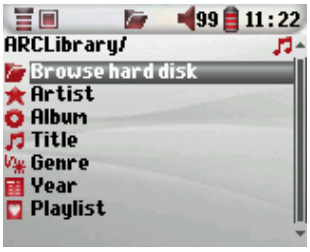
Quando viene visualizzata l'icona del menu, sono disponibili alcune opzioni. Durante la riproduzione di un brano, premere il pulsante MENU per le seguenti opzioni.

- **Setup (Impostazione):** apre alla schermata **Setup (Impostazione)** (equivale a selezionare l'icona Setup del menu principale), che consente di accedere a parametri come l'impostazione dei bassi e degli alti.



- **Info (Informazioni):** visualizza le informazioni sul file, ad esempio, nome, numero di kilobyte di spazio su disco rigido occupati, data di creazione, formato ecc.
- **ARCLibrary:** consente di sfogliare ARCLibrary durante l'ascolto del brano corrente.
- **Edit Playlist (Modifica elenco di riproduzione):** apre l'editor dell'elenco di riproduzione (v. oltre per l'utilizzo degli elenchi di riproduzione).
- **Set Bookmark (Imposta segnalibro):** imposta un segnalibro nel punto corrente del file audio. Vedere la sezione **Bookmark (Segnalibro)** seguente.

3.4 Specifiche di ARCLibrary



ARCLibrary è un sistema che consente di scegliere la musica in base alle sue caratteristiche. È possibile attivarlo o disattivarlo modificando le impostazioni da **Setup (Impostazione)> Playmode (Modalità di riproduzione)**. Come mostrato in questa schermata, è possibile selezionare la musica in base per artista, album, titolo del brano, genere o anno. I file musicali MP3 o WMA dispongono di tag di dati interne con informazioni sul brano. Per i file MP3, sono note come tag ID3. Non tutti i file MP3 presentano tutte queste informazioni. Se si acquista un brano da un servizio di download musicale, i brani certamente le conterranno. Nel caso in cui si disponga di un file MP3 o WMA che non contiene informazioni di tag, è possibile aggiungerle o modificarle selezionando le proprietà del file in Esplora risorse di Windows®. ARCLibrary compone un indice della musica e degli elenchi di riproduzione rilevati nelle cartelle **Music (Musica)** e **Playlists (Elenchi di riproduzione)** utilizzando le informazioni dei tag in ciascun brano. Per tale motivo, non bisogna mai eliminare le cartelle **Music (Musica)** o **Playlists (Elenchi di riproduzione)**. Se un brano non ha tag, viene inserito nella categoria **<unknown (sconosciuto)>**.

3.5 Aggiornamento di ARCLibrary

Se vengono trasferiti file audio non protetti dal computer a Archos™ 204, questi vengono copiati sul rigido di Archos™ 204 senza che ARCLibrary li rilevi. Questo è il motivo per cui ARCLibrary viene aggiornato quando si disconnette Archos™ 204 dal computer. In alternativa, è possibile impostare l'aggiornamento di ARCLibrary in modo che sia possibile effettuarlo solo quando lo si desidera, impostandolo su "On" (attivo) e non su "automatic" (automatico). Le informazioni su come effettuare tali operazioni sono contenute nella sezione **Playmode (Modalità di riproduzione)** nel capitolo **Settings (Impostazioni)** Andare alla schermata **Setup (Impostazione) > Playmode (Modalità riproduzione)**, evidenziare [Update ARCLibrary] (Aggiornamento ARCLibrary) e premere ENTER (Invio). Viene visualizzato un messaggio che indica l'aggiornamento del contenuto di ARCLibrary è in corso.

3.6 Impostazione di un segnalibro

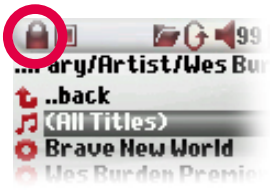
Se, mentre si ascolta un brano o si sta effettuando una lunga registrazione, si desidera interrompere per poi riprendere in un altro momento dallo stesso punto, è possibile contrassegnare il punto di interruzione utilizzando la funzione Bookmark (Segnalibro). Mentre si ascolta la registrazione audio, fare clic sul pulsante MENU, quindi scegliere **Set Bookmark (Imposta segnalibro)**. In tal modo nel punto corrente del file audio viene inserito un segnalibro. È possibile impostare un solo segnalibro per file. Quando si visualizza il file nel browser, esso presenterà un piccolo simbolo sull'icona che indica che il file contiene un segnalibro. Non è possibile inserire segnalibri in più di 16 file. Se si inseriscono più di 16 segnalibri, quelli inseriti per primi saranno cancellati. Alla successiva riproduzione del file audio, saranno disponibili tre opzioni:

Resume (Riprendi):	la riproduzione riprende dalla posizione del segnalibro.
Ignore (Ignora):	il segnalibro non viene perduto, ma la riproduzione avviene dall'inizio del brano.
Clear (Cancella):	Il segnalibro viene cancellato dal file e la riproduzione comincia dall'inizio.

3.7 La funzione Resume (Riprendi)

A volte, quando si avvia Archos™ 204 l'icona evidenziata nella schermata principale non è quella del **Browser** ma l'icona **Resume (Riprendi)**. Tale icona è evidenziata quando Archos™ 204 può riprendere l'ultimo brano riprodotto.

3.8 Blocco dei pulsanti di Archos™ 204



È possibile impedire che Archos esegua inavvertitamente le funzioni mediante il blocco dei pulsanti. Per bloccare i pulsanti, tenere premuto il tasto MENU finché l'icona "lock" (blocco) non viene visualizzata sull'angolo in alto a sinistra della schermata. Tutti i pulsanti vengono disabilitati, ma è ancora possibile utilizzare il joystick di navigazione per alzare o abbassare il volume. Per sbloccare i pulsanti, tenere di nuovo premuto il pulsante MENU finché l'icona "lock" (blocco) non scompare.

4 Inserimento di musica su Archos™ 204

Archos™ 204 è progettato per funzionare con Windows Media® Player (WMP) versioni 9, 10 e 11. Il software Windows Media® Player viene utilizzato per scaricare e organizzare contenuti multimediali digitali da Internet sul computer. È anche possibile utilizzarlo per sincronizzare (copiare) il contenuto della libreria di Windows Media® Player sul dispositivo Archos™. Vedere il grafico di confronto riportato di seguito per una spiegazione sulle varie funzioni disponibili durante l'esecuzione di Windows Media Player 9 e 10/11 oppure visitare il sito Web www.playsforsure.com.

4.1 Sincronizzazione di musica tra Windows Media® Player (WMP) e Archos™ 204

Il pulsante Synchronize (Sincronizza) in Windows Media® Player (WMP) è un pulsante di sincronizzazione unidirezionale. Significa che può aggiungere file musicali e foto nel Archos™ 204 per ottenere lo stesso supporto digitale sul Archos™ 204 di cui si dispone nella libreria Windows Media® Player. Naturalmente, è possibile sincronizzare solo alcuni brani o foto oppure l'intera libreria. Su WMP10/11, è possibile fare clic sul pulsante Set up Sync (Configura sincronizzazione) nella scheda Sync (Sincronizza) e selezionare la casella Synchronize Device Automatically (Sincronizza dispositivo automaticamente). Questo è il vantaggio della sincronizzazione automatica di WMP10/11. Se questa casella è selezionata, ogni volta che si collega il Archos™ 204 al PC, Windows Media® Player viene avviato automaticamente e verifica se nella libreria sono presenti musica o foto nuove, e in caso positivo invia tutto al Archos™ 204. D'altra parte, con Windows Media® Player 9, è necessario indicare cosa si intende sincronizzare, poiché WMP9 non è in grado di sincronizzare automaticamente con il semplice collegamento del Archos™ 204 al computer.

Nota per gli utenti di WMP10/11: i file aggiunti al Archos™ 204 da un altro computer non possono essere aggiunti sulla libreria di Windows Media® Player quando si collega il Archos™ 204 al computer. I brani che sono stati aggiunti verranno tuttavia inserirsi nell'elenco della libreria ARC del dispositivo.

4.2 Confronto tra Windows Media Player 9, 10 e 11

Windows® Media Player 10/11 è disponibile solo per Windows® XP (Service Pack 1) e per i sistemi operativi più recenti. Vale la pena di passare a Windows® XP (Home/professional) e a Windows® Media Player 10/11. Di seguito è riportato un elenco dei vantaggi.

Funzionalità	WMP9	WMP10 e 11
Sincronizza automaticamente la libreria WMP su Archos™ 204 collegandosi al PC	no*	sì
È possibile sincronizzare la musica di sottoscrizione (servizi 'to go') sul Archos™ 204	no	sì
Scollegamento USB (nessuna procedura speciale di smontaggio con freccia verde)	no	sì

** Utilizzare la funzione di sincronizzazione manuale WMP9 per copiare la musica acquistata sul Archos™ 204.*

4.3 Trasferimento di una raccolta di un CD su Archos™ 204

Audio CD (E:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Music CD
What do you want Windows to do?
Play audio CD
using Windows Media Player
Rip music from CD
using Windows Media Player
Open folder to view files
using Windows Explorer
Take no action
Always do the selected action.
OK
Cancel

Il processo di trasferimento di musica da un CD a Archos™ 204 è detto 'ripping'. Si tratta di una procedura di conversione dal formato CDA (CD Audio) al formato WMA o MP3, che è possibile leggere con Archos™ 204. Esistono molti programmi di ripping musicale in commercio, ma il più facile da utilizzare è Windows Media® Player. Quando si inserisce nel computer un CD musicale, Windows® chiede se l'utente intende copiarlo. A seconda della potenza del computer, per copiare un CD da 60 minuti sono necessari da 10 a 60 minuti. Una volta eseguita tale operazione, l'album diventa parte della libreria musicale dell'utente. Collegare Archos™ 204 al computer tramite il cavo USB fornito. Quindi, selezionare la scheda **Sync (Sincronizza)** e avviare la sincronizzazione dell'album su Archos™ 204 con Windows Media® Player. L'album verrà trasferito su Archos™ 204.

Nota: alcuni CD musicali dispongono di un sistema speciale di protezione contro la copia, che non consente a Windows Media® Player di creare file musicali.

4.4 Installazione di Windows Media® Player (WMP) 9

Con Windows® ME e 2000, utilizzare Windows Media® Player 9. La maniera più facile per installare il software è visitare il sito Web di Microsoft® e scaricare la versione più recente.

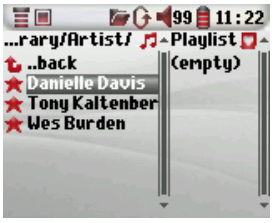
4.5 Installazione di Windows Media® Player (WMP) 10 o 11

È necessario Windows® XP (Service Pack 1 o superiore) per poter installare Windows Media® Player 10/11. La maniera più facile per installare il software è visitare il sito Web di Microsoft® e scaricare la versione più recente.

5 Elenco di riproduzione

Un elenco di riproduzione è un elenco di brani che Archos™ 204 riproduce in sequenza automaticamente. È possibile gestire un elenco di riproduzione alla volta. È possibile nuovi elenchi di riproduzione, aggiungere o eliminare brani da un elenco di riproduzione oppure salvare l'elenco come file (tipo .m3u) da utilizzare successivamente. Non ci sono limiti al numero di elenchi di riproduzione che è possibile salvare sul disco rigido di Archos™ 204. Un elenco di riproduzione può contenere al massimo 1000 brani.

5.1 Creazione di un nuovo elenco di riproduzione



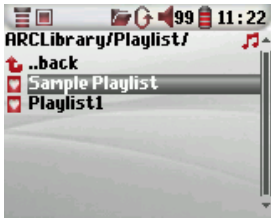
Per creare un elenco di riproduzione, premere il pulsante Destra mentre si è nel browser Music (Musica). Viene aperto un secondo pannello sul lato destro che consente di visualizzare il contenuto dell'elenco di riproduzione (vuoto nell'immagine). Ora è possibile aggiungere brani all'elenco di riproduzione corrente.

Nota: se sono visualizzate tracce nel pannello a destra, vuol dire che è già aperto un elenco di riproduzione. Per creare un nuovo elenco di riproduzione, chiudere prima l'elenco corrente (vedere le opzioni del menu Playlist) e di nuovo fare clic su Destra.

Nel pannello sinistro, cercare i brani che si desidera aggiungere all'elenco di riproduzione. Una volta evidenziato un brano, fare clic sul pulsante ENTER (Invio) per aggiungerlo all'elenco di riproduzione. Il brano viene aggiunto e, accanto all'icona della nota musicale, appare un piccolo simbolo che indica che adesso il brano è inserito nell'elenco di riproduzione. È anche possibile aggiungere tutti i file musicali di un'intera cartella in un'unica operazione, evidenziando la cartella desiderata e scegliendo dal menu l'opzione **ADD (Aggiungi)** o **INSERT (Inserisci)**. Tenere presente che il menu del pannello sinistro dispone di opzioni diverse da quelle del menu del pannello destro. Continuare la ricerca e aggiungere tutti i brani desiderati. È possibile alternare tra i due pannelli in qualsiasi momento, spingendo il joystick di navigazione verso sinistra o destra.

Si raccomanda di salvare l'elenco di riproduzione sul disco rigido di Archos™ 204 (v. oltre, Opzioni del menu Playlist) se si desidera utilizzarlo anche in seguito. Dopo aver salvato un nuovo elenco di riproduzione, utilizzare il menu del pannello sinistro per aggiornare ARCLibrary affinché appaia nella cartella Playlists (Elenchi di riproduzione). Nel menu è presente anche l'opzione INSERT (Inserisci): la traccia verrà aggiunta prima della traccia evidenziata nell'elenco di riproduzione.

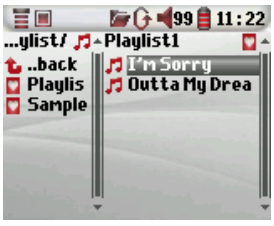
5.2 Caricamento di un elenco di riproduzione



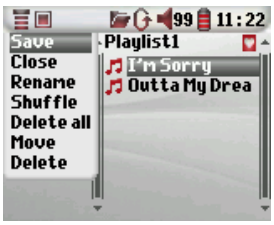
È possibile caricare un elenco di riproduzione precedentemente salvato o aggiungere i file in esso contenuti all'elenco di riproduzione corrente. Utilizzare il browser musicale per selezionare l'elenco di riproduzione desiderato (gli elenchi di riproduzione hanno una speciale icona elenco), quindi premere OK. Se l'elenco di riproduzione di Archos™ 204 contiene già alcune voci, i brani musicali dell'elenco di riproduzione caricato vengono aggiunti alla fine. È possibile controllare o modificare l'elenco di riproduzione normalmente nel pannello PlayList (Elenco di riproduzione).

5.3 Riproduzione di un elenco di riproduzione

Dopo aver caricato un elenco di riproduzione, premere il joystick di navigazione verso destra per spostarsi nel pannello Playlist (Elenco di riproduzione). Utilizzare il joystick di navigazione per selezionare un brano. Fare clic su ENTER (Invio) per avviare la riproduzione a partire dal brano a seconda delle impostazioni di PlayMode (Modalità di Riproduzione).



5.4 Opzioni del menu Playlist (Elenco di riproduzione)



Nella schermata Playlist (Elenco di riproduzione) a destra, sono presenti le seguenti opzioni.

- **Save (Salva):** salva l'elenco di riproduzione corrente sul disco rigido in modo da poterlo ricaricare in un secondo momento. Viene salvato nella directory **Playlists (Elenchi di riproduzione)**.
- **Close (Chiudi):** la chiusura dell'elenco consente di creare un nuovo elenco di riproduzione premendo il joystick di navigazione verso destra nella cartella Music (Musica) o in una sottocartella.

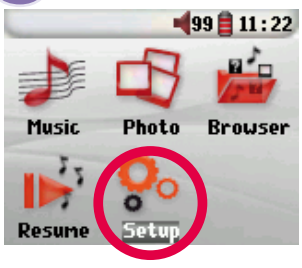
Spostamento di una traccia musicale

- **Rename (Rinomina):** cambia il nome dell'elenco di riproduzione corrente utilizzando la tastiera virtuale.
- **Shuffle (Casuale):** modifica a caso l'ordine delle voci nell'elenco di riproduzione corrente.
- **Delete all (Elimina tutti):** rimuove TUTTE le tracce dall'elenco di riproduzione corrente.
- **Move (Sposta):** consente di modificare l'ordine dei brani nell'elenco di riproduzione spostandoli in su o in giù utilizzando il joystick di navigazione.
- **Delete (Elimina):** rimuove la traccia evidenziata dall'elenco di riproduzione.

Nota: Per eliminare un elenco di riproduzione, selezionare **Browser (Browser) > Playlists (Elenchi di riproduzione)**. *Evidenziare l'elenco di riproduzione, il pulsante del menu, evidenziare* **Delete (Cancella)** *e premere ENTER (Invio).*

Importante: una volta salvato un elenco di riproduzione, è importante non spostare i file effettivi, dal momento l'elenco di riproduzione effettua la ricerca nel percorso del file originale. Se occorre spostare i file in un'altra cartella, sarà necessario ricreare gli elenchi di riproduzione.

6 Impostazioni

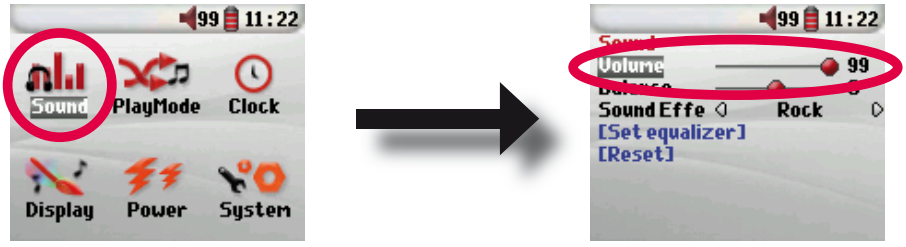


Esistono diversi parametri che è possibile impostare su Archos™ 204, a seconda delle proprie necessità. Cominciare facendo clic su **Setup (Impostazione)**.

Nei menu, sono presenti diversi parametri. Per modificare un parametro, muovere a destra o a sinistra il joystick di navigazione. Tenere presente che una volta giunti all'ultima opzione, con un altro clic si tornerà nuovamente alla prima opzione.

6.1 Modifica delle impostazioni audio

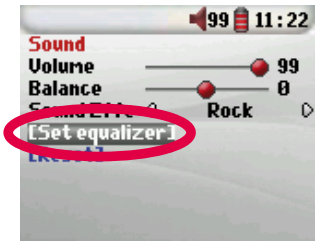
Se si desidera personalizzare la qualità dell'audio, selezionare [**Setup > Sound**] (Impostazione > Suono).

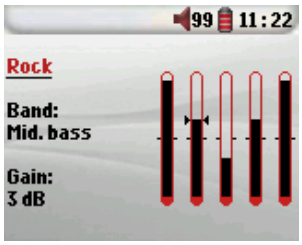


Parametro	Descrizione
Volume	**Intervallo: Da 0 a 99** Regola il volume.
Balance	**Intervallo: Da -10 a +10** (da sinistra a destra)
Sound effect	**Custom (Personalizzato), Flat (Piatta), Rock (Rock), Techno (Tecno), Jazz (Jazz), Classic (Classica) o Live (Dal vivo)** Modificare questo parametro per selezionare un'impostazione dell'equalizzatore adeguata allo stile musicale del brano ascoltato. Selezionare Custom (Personalizzato) per impostare i livelli dell'equalizzatore.
[Set Equalizer]	Per personalizzare l'equalizzatore. V. oltre.
[Reset]	Imposta tutti i parametri audio con i valori predefiniti o normali.

Personalizzazione dell'equalizzatore

Per impostare l'equalizzatore, evidenziare la riga [**Set equalizer**] (Imposta equalizzatore) e fare clic su ENTER (Invio). A questo punto è possibile regolare l'equalizzatore a cinque bande di Archos™ 204. Con i tasti freccia sinistra/destra selezionare una gamma di frequenza: Bass (Bassi), Medium-Base (Medio-bassi), Medium (Medi), Medium-Treble (Medio-alti), Treble (Alti); quindi, con i tasti freccia Su/Giù, aumentare o diminuire la risposta per la gamma di frequenza data. Modificando queste impostazioni il suono cambia in tempo reale. Per tale motivo è preferibile modificare questi valori durante l'ascolto di un brano.





1. 2. 3. Modificare i valori 4. Uscire dalla schermata.

6.2 Modifica delle impostazioni di PlayMode (Modalità di riproduzione)

Se si desidera che Archos™ 204 riproduca un'intera cartella di brani, che scelga i brani in ordine casuale oppure adotti una delle altre opzioni di riproduzione, è possibile impostare questi parametri in PlayMode (Modalità di riproduzione). Selezionare su **Setup > Playmode** (Impostazione > Modalità di riproduzione).

Parametro	Descrizione
Current Folder	Riproduzione di tutti i brani della cartella corrente
All	Riproduzione di tutti i brani di Archos™ 204
Single	Riproduzione di un solo brano e successiva interruzione
Queue	Inserimento in coda del brano successivo da riprodurre †
Scan	Archos™ 204 riproduce i primi 15 secondi di ciascun brano ††
Repeat and shuffle	Questo parametro consente di scegliere l'ordine di riproduzione dei brani
(nessuna icona)	**Normal (Normale):** la sequenza musicale viene riprodotta una sola volta
	Repeat (Ripeti): la sequenza musicale è riprodotta in continuazione
	Shuffle (Casuale): la sequenza musicale è riprodotta a caso

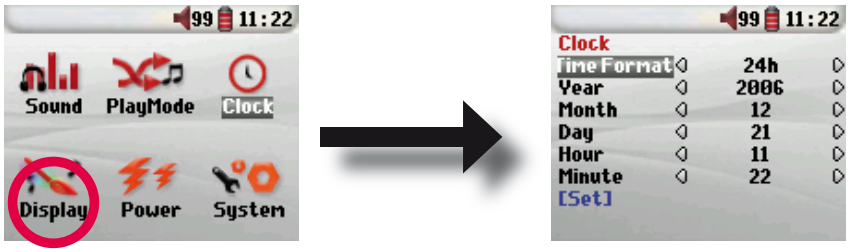
ARCLibrary	**Off (Disattivo), On (Attivo). Automatic (Automatico) (predefinito)** La funzione ARCLibrary consente di visualizzare la propria musica in base ad artista, album, titolo, genere o anno. Selezionare Off (Disattivo) per disabilitare la funzione ARCLibrary, oppure On (Attivo) per abilitarla. Su Automatic (Automatico), la libreria si aggiornerà quando sarà disconnessa dal computer.
ARCLibrary Update	Effettua una scansione di tutta la musica e di tutti gli elenchi di riproduzione presenti nelle cartelle **Music (Musica)** e **Playlists (Elenchi di riproduzione)** e compila un indice in ARCLibrary. È necessario eseguire questa operazione solo se si copia nuova musica su Archos™ 204.

†Queue Mode (Modalità coda): Durante la riproduzione del brano corrente, fare clic sul tasto del menu e selezionare Browser o ARCLibrary (a seconda della cartella corrente), trovare il brano successivo da riprodurre e premere ENTER (Invio). Viene riprodotto il brano in coda. La freccia rivolta verso il basso dell'icona Queue (Coda) diventerà nera. È possibile inserire in coda un solo brano alla volta. Consultare la sezione Elenco di riproduzione per preparare più brani da riprodurre. Una volta terminata la riproduzione della traccia corrente, verrà riprodotta la traccia in coda. Se non viene inserita in coda un'altra traccia, Archos™ 204 riprodurrà il brano successivo della directory originale.

††Scan Mode (Modalità scansione): ciascun brano nella directory viene riprodotto per 15 secondi. In questo modo si ascolta un saggio di ciascun brano. Se si desidera riprodurre l'intero brano, premere il pulsante Play durante i primi 15 secondi. Archos™ 204 ritorna alla modalità a directory singola e riproduce gli altri brani della directory senza effettuare la scansione.

6.3 Modifica delle impostazioni di data & ora

Per impostare data e ora o modificare il formato data/ora, selezionare **Setup > Clock** (Imposta > Orologio).



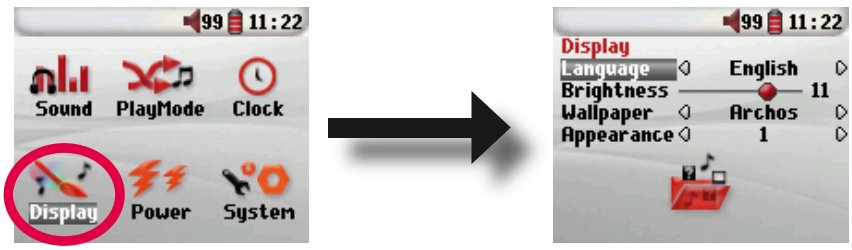
Time format (Formato data/ora) può essere impostato sulle 12 ore (da 0:00 a 12:59) o sulle 24 ore (da 0:00 a 23:59).

Il tempo è espresso in **Hours (Ore)**, **Minutes (Minuti)** e**Seconds (Secondi)**, sebbene i secondi non vengano visualizzati. La data è espressa come **Day (Giorno)**, **Month (Mese)** e **Year (Anno)**.

Dopo la modifica di tutti i parametri necessari, assicurarsi di impostarli. A tale scopo, evidenziare la riga [Set] (Imposta) e fare clic su ENTER (Invio). Attendere un momento perché Archos™ 204 salvi i nuovi valori prima di fare clic sul pulsante Stop/Esci.

6.4 Modifica delle impostazioni di visualizzazione

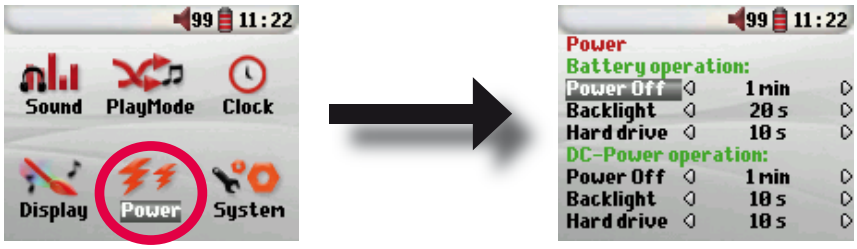
Per modificare la lingua utilizzata, la luminosità dello schermo o l'aspetto di Archos™ 204, selezionare **Setup > Display (Imposta > Visualizza)**.



Parametro	Descrizione
Language (Lingua)	Utilizzare questa opzione per impostare la lingua di Archos™ 204.
Brightness (Luminosità)	Consente di regolare la luminosità dello schermo. Tenere presente che una luminosità elevata incide sulla durata della batteria.
Wallpaper	Consente di scegliere l'immagine di sfondo per Archos™ 204.
Appearance (Aspetto)	Consente di scegliere il colore per le icone di Archos™ 204.

6.5 Modifica delle impostazioni di alimentazione

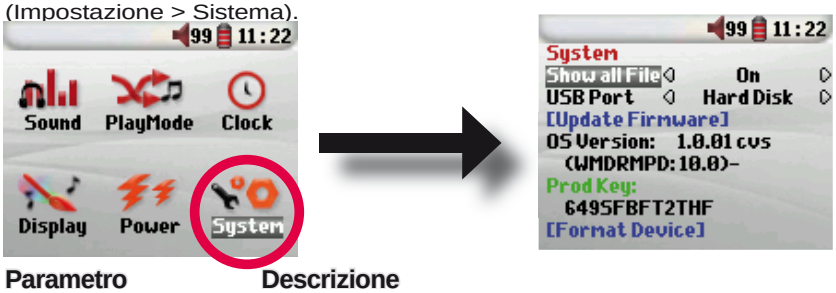
Per prolungare la durata della batteria di Archos™ 204, è possibile regolare le impostazioni di alimentazione. Selezionare **Setup > Power** (Impostazione > Alimentazione).



Parametro	Descrizione
Power Off	**(Spegnimento)** **Intervallo: da 1 a 9 minuti o Never (Mai).** Numero di minuti di inattività prima dello spegnimento automatico di Archos™ 204. Archos™ 204 non si spegnerà durante la riproduzione dei file musicali. Never (Mai) indica che Archos™ 204 non si spegnerà automaticamente.
Backlight	**(Retroilluminazione)** **Tempo di spegnimento retroilluminazione: Off (Inattivo>), da 10 a 90 secondi, Never (Mai).** Il tempo di inattività dell'utente (nessun tasto premuto) prima dello spegnimento della luce di fondo di Archos™ 204. Never (Mai) indica che la retroilluminazione resterà sempre accesa. La retroilluminazione riduce la durata della batteria.
Hard drive	**(Disco rigiro)** **Da 10 a 90 secondi.** Il numero di secondi a partire dall'ultimo accesso a un file prima che Archos™ 204 arresti la rotazione del disco rigido interno. Maggiore è il tempo periodo impostato, più spesso il disco rigido è attivo e più rapido è il tempo di risposta di accesso ai file. Tuttavia, ciò provocherà un maggiore consumo della batteria. Attenzione: questa impostazione deve essere modificata solo da utenti esperti. L'impostazione predefinita è 10 secondi.

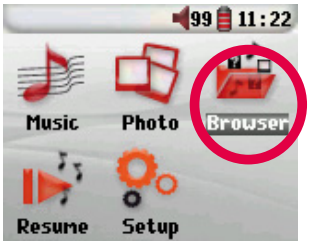
6.6 Modifica delle impostazioni del sistema

Per modificare i parametri del sistema o ottenere informazioni sul sistema, selezionare **Setup > System** (Impostazione > Sistema).



Parametro	Descrizione
Show all files	**(Mostra tutti i file)** Se l'impostazione è "Off" (Disattivo), saranno visualizzati solo i file musicali. Se l'impostazione è "On" (Attivo), saranno visualizzati tutti i tipi di file.
USB Port (Porta USB)	Windows Device (Dispositivo Windows), Hard drive (Disco rigido). Quando è impostato su Windows Device (dispositivo Windows), il Archos™ 204 utilizza MTP (Media Transport Protocol) ogni volta che è collegato a un sistema operativo Windows XP (SP1 o superiore) con Windows Media® Player 10/11 installato, che sarà visualizzato come 'dispositivo' del Archos™ 204 in Gestione risorse di Windows®. AVVERTENZA: non funziona con sistemi operativi Windows® o computer Macintosh® obsoleti. Archos 204 Quando è impostato su Hard drive (Disco rigido), il Archos™ 204 funziona come un disco rigido esterno (dispositivo di memorizzazione di massa) quando è collegato a un computer. Utilizzare questa modalità per tutti i sistemi operativi diversi da Windows XP. Archos 204
	OS Version (Versione SO) Visualizza la versione del sistema operativo corrente.
Prod key (Chiave prodotto)	Visualizza la chiave prodotto di Archos™ 204. Ogni Archos™ 204 ha un numero chiave prodotto univoco.
Hard Disk (Disco rigido)	Visualizza la quantità di spazio libero e di spazio utilizzato del disco rigido di Archos™ 204. Il numero di megabyte riportato è basato su sistema di numerazione binaria (1 kb = 1024 byte). Ogni MB riportato rappresenta circa 1,05 megabyte (in decimali). Anche la formattazione occupa spazio.
[Update Firmware]	(Aggiorna firmware) Utilizzato per aggiornare Archos™ 204 a una nuova versione del sistema operativo. Consultare il capitolo **Aggiornamento del firmware di Archos™ 204.**

7 Utilizzo del browser



Utilizzare il browser per sfogliare il file system di Archos™ 204. Il file system è dello stesso tipo di quello presente sui computer basati su Windows®. Pertanto, per trasferire i file dal computer a Archos™ 204, è sufficiente trascinarli e rilasciarli. Il file system è un sistema di tipo gerarchico che include cartelle e sottocartelle. Dal momento che su Archos™ 204 verranno inseriti centinaia di file, SI CONSIGLIA VIVAMENTE di mantenere la struttura di file in maniera ordinata. Si consiglia di non modificare le cartelle predefinite: **Data (Dati)** (per i dati di tipo misto), **Music (Musica)** (per i file musicali), e **Playlists (Elenchi di registrazione)** (per gli elenchi di registrazione).

7.1 Contenuto della cartella MUSIC (Musica)

Nel livello principale di Archos™ 204 è inclusa la cartella **Music (Musica)**. Per creare strutture di file ordinate sui lettori Archos, è utile creare la seguente gerarchia nella cartella Music (Musica).

Livello 1 – **Artist (Artista)** (Dire Straits, Madonna, Stravinsky ecc.)

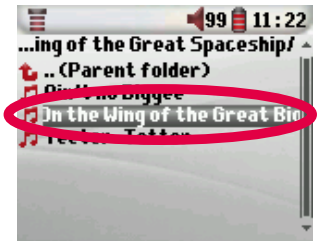
Livello 2 – **Album** (Brothers in Arms, American life ecc.)

Livello – **Song (Brano)** (Money for Nothing ecc.)

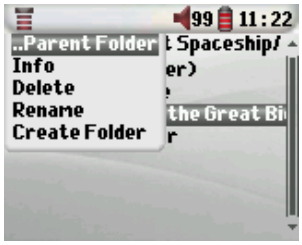
Le cartelle **Music (Musica)** e **Pictures (Immagini)** sono particolari perché le icone **Music** e **Photo** sulla schermata principale ne consentono la selezione diretta. Non devono essere eliminate né rinominate.

7.2 Esplorazione della struttura di directory

Immediatamente sotto la barra di stato superiore, viene visualizzata la directory corrente. Per esplorare la struttura della directory è possibile utilizzare Per esplorare



la struttura della directory è possibile utilizzare il joystick di navigazione per spostarsi sui file all'interno delle directory. Premere ENTER (Invio) per aprire la cartella evidenziata. Per tornare indietro di un livello nella struttura delle directory, è possibile utilizzare il pulsante del MENU contestuale (selezionare Parent-Principale) o muovere il joystick di navigazione verso sinistra. Il pulsante del MENU contestuale consente di creare nuove cartelle, eliminare cartelle, rinominare un file o una cartella o visualizzare le informazioni su un file.



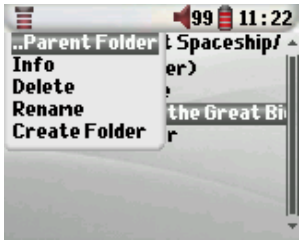
Pulsanti di controllo

Tasto	Azione
Su	Evidenzia il file o la cartella precedente nella directory corrente
Giù	Evidenzia il file o la cartella successiva nella directory corrente
Destra	Apre il doppio browser o passa al pannello destro.
Sinistra	Va alla directory principale, in caso di visualizzazione di un singolo pannello. Passa al pannello sinistro, in modalità doppio browser.
ENTER	Cartella evidenziata: apre la cartella.
	File evidenziato: riproduce il file se è un file musicale, consente di visualizzare l'immagine, se si tratta di un file JPG.
Off/Esc	Esce dalla modalità Browser.
Menu	Visualizza il menu contestuale.

7.3 Operazioni su file e cartelle in modalità Browser

Mentre si sfoglia la struttura di directory, è disponibile modificare file e cartelle. Quando si utilizza la modalità Browser, è possibile sfogliare il disco rigido di Archos™ 204 come si fa in un computer. In modalità Browser è possibile creare cartelle, eliminare o rinominare file e cartelle e copiare o spostare file da una posizione all'altra.

7.3.1 Menu contestuale su un file



Info (Informazioni): visualizza informazioni come la durata del brano, il numero di kilobyte su disco rigido occupati, la data di creazione del file ecc.

Rename (Rinomina): consente di cambiare il nome del file evidenziato. Non è possibile modificare il tipo di estensione dei file riproducibili con Archos™ 204. Verrà visualizzata la tastiera virtuale (v. sezione successiva) per immettere il nuovo nome di file.

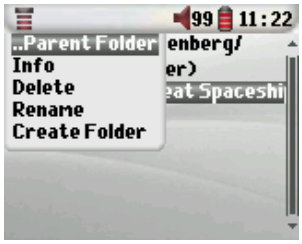
Delete (Elimina): elimina definitivamente il file da Archos™ 204 Prima che il file venga eliminato, viene visualizzato il messaggio: "Delete File?" (Eliminare il file?): - Yes/No" (Si/No) Premere ENTER (Invio) per confermare l'operazione oppure Stop/ Esci per annullarla.

Create Folder (Crea cartella): consente di creare una nuova cartella nel livello corrente della directory. Verrà visualizzata la tastiera virtuale per immettere il nome della nuova cartella. Una cartella può contenere al massimo 1000 file.

7.3.2 Menu contestuale su una cartella

Info (Informazioni): mostra informazioni come il numero di kilobyte su disco rigido occupati, la data di creazione, il numero di file e cartelle contenuti ecc.

Rename (Rinomina): consente di cambiare il nome della cartella evidenziata. Verrà visualizzata la tastiera virtuale (v. sezione successiva) per immettere il nome della nuova cartella.



Delete (Elimina): elimina definitivamente il file da Archos™ 204 Prima che il file venga eliminato, viene visualizzato il messaggio: "Delete folder X? (Eliminare la cartella X?) - Yes/No" (Si/No) Premere ENTER (Invio) per confermare l'operazione oppure Stop/Esci per annullarla.? **Create Folder (Crea cartella):** consente di creare una nuova cartella nel livello corrente della directory. Verrà visualizzata la tastiera virtuale per immettere il nome della nuova cartella. Una cartella può contenere al massimo 1000 file.

7.3.3 Menu contestuale nel doppio browser

Utilizzando il sistema a doppio browser esclusivo di Archos, è possibile copiare o spostare file da una posizione a un'altra nella struttura di file (attenzione: ogni cartella può contenere al massimo 1000 file). In modalità Browser, è sufficiente fare clic su Destra per aprire un secondo pannello del browser. È possibile passare da un pannello all'altro utilizzando i tasti Sinistra/Destra. È attiva la cartella il cui titolo è evidenziato. Viene copiato il file evidenziato nella cartella attiva, che rappresenta la cartella di origine. L'altro pannello sarà la cartella di destinazione. Dopo aver deciso quale sarà la cartella di destinazione, spostarsi nel pannello della cartella di origine, evidenziare il file da copiare e fare clic sul pulsante MENU. A questo punto è possibile scegliere **Copy (Copia)** per copiare il file evidenziato, **Copy All (Copia tutto)** per copiare nella cartella di destinazione tutti i file contenuti nella cartella, o **Move (Sposta**) per spostare il file evidenziato nella cartella di destinazione. Altre opzioni come **Info (Informazioni)**, **Delete (Elimina)**, **Rename (Rinomina)** e **Create Folder (Crea cartella)** sono state descritte precedentemente.

Origine *Destinazione*

7.4 Utilizzo della tastiera virtuale

Se si desidera creare cartelle e rinominare file e cartelle, si raccomanda di farlo sul computer quando è connesso a Archos™ 204 La tastiera del computer è più facile da utilizzare. Spesso, però, il computer non è a portata di mano e quindi il testo va immesso direttamente con Archos™ 204. A tale scopo, utilizzare la tastiera virtuale. Questa schermata viene visualizzata quando si deve rinominare un file o una cartella oppure si crea una nuova cartella. È possibile utilizzare i tasti Sinistra, Destra, Su e Giù per spostarsi all'interno della tastiera. Fare clic su ENTER (Invio) per immettere il carattere evidenziato. Una volta immesso il testo, selezionare **Enter (Invio)** in basso a destra.

1 **Menu contestuale**
2 **Testo immesso**
3 **Cursore**
4 **Maiuscola/Minuscola***
5 **Elimina carattere***
6 **Cancella l'intera riga***
7 **Invio***

** Queste voci si trovano anche nel menu contestuale*

Suggerimento: utilizzare il tasto Stop/Esci per annullare le modifiche effettuate e chiudere la tastiera virtuale.

8 Visualizzazione delle foto con Archos™ 204

Con Archos™ 204 è possibile visualizzare le foto in formato JPEG* sullo schermo LCD incorporato. Le immagini vengono automaticamente ridimensionate per adattarsi allo schermo.

Facendo clic sull'icona Photo (Foto) nella schermata principale, si attiva il browser delle foto. I file di formato diverso da JPG eventualmente presenti nella cartella delle immagini e nelle relative sottocartelle non vengono visualizzati.

** tenere presente che il formato JPEG progressivo non è supportato.*

8.1 Uso del browser delle foto

Per selezionare un'immagine da visualizzare, utilizzare i tasti di navigazione UP (Su) e DOWN (Giù) per spostarsi in alto o in basso e ENTER (Invio) per visualizzare l'immagine evidenziata o aprire una cartella evidenziata.

Quando l'immagine viene visualizzata sullo schermo, è possibile utilizzare i tasti di navigazione LEFT (Sinistra) (o UP, Sopra) per visualizzare l'immagine precedente e RIGHT (Destra) (o DOWN, Giù) per visualizzare quella successiva. Quando si raggiunge la prima o l'ultima immagine della cartella corrente, si ritorna nuovamente al browser delle foto.

8.2 Menu contestuale del browser delle foto

Proprio come in modalità browser, è possibile rinominare i file e le cartelle, cancellarle, se necessario, e creare cartelle per ordinare i file di immagini. Per visualizzare il menu contestuale, è necessario premere semplicemente il pulsante MENU. Vedere al capitolo 7 per le istruzioni sull'utilizzo del browser.

Info (Informazioni)

Un'altra funzione del browser delle foto consiste nella possibilità di visualizzare informazioni sulle immagini, come le dimensioni del file di immagini, la data e l'ora di creazione, nonché la risoluzione.. Viene inoltre indicato se una foto contiene informazioni EXIF. Sono visualizzate anche informazioni quali la marca e il modello della fotocamera digitale che ha scattato le foto, l'apertura e il tempo di esposizione, se sia stato utilizzato il flash, ecc.

Informazioni standard

Informazioni EXIF

Save as Wallpaper (Salva come sfondo)

È possibile salvare un'immagine personale come sfondo per Archos™ 204. Basta selezionare Save as wallpaper (Salva come sfondo) nel menu contestuale mentre si visualizza un'immagine o mentre il file di immagine è evidenziato.

8.3 Trasferimento di foto su Archos™ 204

Ci sono tre modi per trasferire foto su Archos™ 204 dal proprio computer. La scelta del metodo migliore dipende dalle impostazioni della porta USB del proprio Archos™ 204 (vedere la sezione 6.6 di questo manuale): disco rigido o dispositivo Windows.

8.3.1 Trasferimento di foto in modalità Disco rigido

Se il proprio Archos™ 204 funziona in modalità Disco rigido, è possibile copiarvi semplicemente le immagini:

- Collegare Archos™ 204 al computer (vedere al capitolo 10 di questo manuale).
- Sul computer, individuare le immagini che si desidera trasferire, selezionarle e copiarle (fare clic con il tasto destro del mouse > copy (Copia)).
- Aprire "Risorse del computer" e fare doppio clic sul disco rigido di Archos™ 204..
- Aprire la cartella Pictures (Immagini) sul disco rigido di Archos™ 204 e incollarvi le immagini (fare clic con il tasto destro del mouse > paste (Incolla)). Tenere presente che per visualizzare le foto direttamente su Archos™ 204, è necessario che queste si trovino nella cartella Pictures (Immagini).

8.3.2 Trasferimento di foto in modalità Dispositivo Windows

Se Archos™ 204 funziona in modalità Dispositivo Windows, scegliere uno dei seguenti metodi.

<u>Copia di foto nella cartella Media/Pictures (Supporti/Immagini)</u>

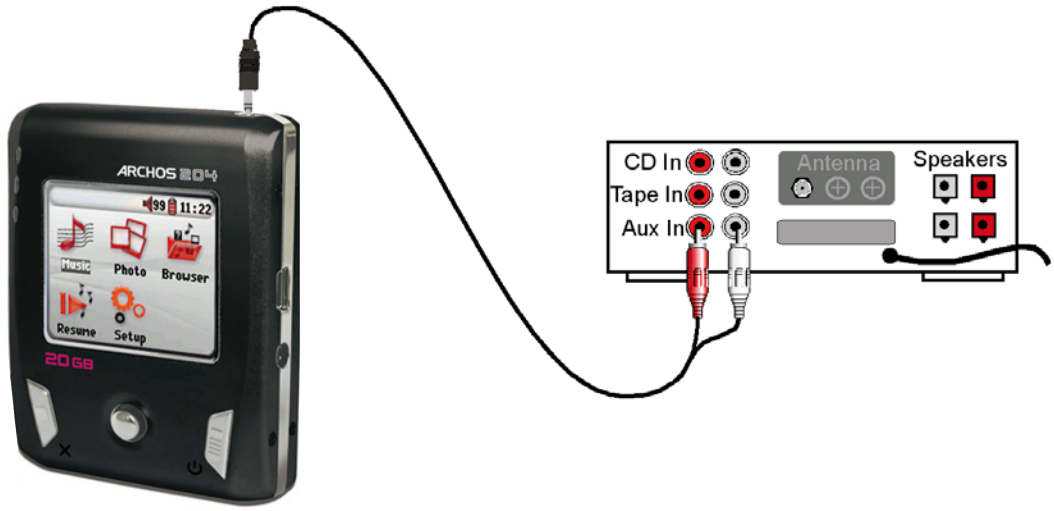
- Collegare Archos™ 204 al computer (vedere al capitolo 10 di questo manuale). Se viene visualizzata la finestra "MTP Media Player" che richiede cosa si desidera fare, selezionare "take no action" (non eseguire nessuna azione) e fare clic su OK.
- Sul computer, individuare le immagini che si desidera trasferire, selezionarle e copiarle (fare clic con il tasto destro del mouse > copy (Copia)).
- Aprire "Risorse del computer" e fare doppio clic sul dispositivo Archos™ 204.
- Aprire la cartella Media (Supporti) del dispositivo Archos™ 204 e incollarvi le immagini (fare clic con il tasto destro del mouse > paste (Incolla)). Tenere presente che per visualizzare le foto direttamente su Archos™ 204, è necessario che queste si trovino nella cartella Pictures (Immagini).

<u>Sincronizzazione con Windows Media® Player 10 o 11</u>

Se si utilizza la libreria Windows Media® Player per la gestione delle foto, è possibile sincronizzare il dispositivo Archos™ 204 con la libreria del computer (vedere la sezione 4.1 di questo manuale per istruzioni su come utilizzare Windows Media® Player per sincronizzare automaticamente immagini e brani musicali).

9 Collegamento di Archos™ 204 a un impianto stereo

La connessione di Archos™ 204 a un impianto stereo consente di ascoltare la musica presente su Archos™ 204 senza cuffie. Occorre un cavo audio standard (da minicuffia a RCA), non fornito con Archos™ 204. La figura seguente illustra il corretto collegamento. Inserire il cavo audio nello spinotto cuffia e negli spinotti ausiliari dell'impianto stereo. Attenzione: la rappresentazione dell'impianto stereo è solo schematica. In caso di dubbio, consultare il manuale dell'impianto stereo per identificare gli ingressi ausiliari.



10 Collegamento di Archos™ 204 al computer

10.1 Tipo di connessione USB ('Hard Drive' o 'Windows Device')

Il dispositivo viene configurato come dispositivo Windows® Device e verrà immediatamente riconosciuto dal computer se si sta eseguendo Windows® XP (con almeno Service Pack 1) e Windows Media® Player 10/11. Se si dispone di un'altra versione di Windows®, se non si è sicuri sulla versione di Windows® XP utilizzata oppure si utilizza un Macintosh®, sarà necessario modificare l'impostazione della porta USB (Universal Serial Bus) sul Archos™ 204. Ciò è possibile andando su System e USB Port (Sistema e Porta USB) e modificando con 'Hard Drive' (Disco rigido).

10.2 Collegamento di Archos™ 204 al computer

Ordine di collegamento: per un sistema operativo specifico, vedere le sezioni di seguito.

1) Avviare il Archos™ 204.

2) Con il computer in esecuzione, collegare il cavo USB al computer.

3) Collegare l'altra estremità del cavo USB alla porta del dispositivo USB Archos™ 204 (se il computer richiede di installare un nuovo driver per il nuovo hardware, è necessario scollegarlo e cambiare la porta USB nel disco rigido).

Windows® XP

Verificare* se si dispone di Windows® XP e se la versione è aggiornata almeno a Service Pack 1. È necessario inoltre aver installato Windows Media® Player 10 o 11 (WMP10/11) nel computer. In questo modo, è possibile sfruttare il collegamento come un 'dispositivo Windows'. Collegarlo al PC come descritto sopra per poi visualizzarlo in Gestione risorse di Windows® e WMP10/11. Senza Windows® XP Service Pack 1 (aggiornamento gratuito) o Windows Media® 10/11, non è possibile utilizzarlo come un 'dispositivo' Windows® riconosciuto ed è necessario seguire le istruzioni per Windows® ME e 2000 riportate di seguito.

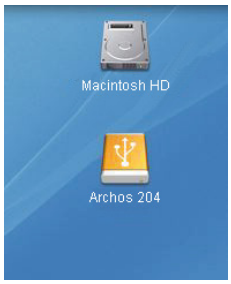
** Fare clic con il pulsante destro del mouse su 'Risorse del computer', selezionare 'Proprietà' e aprire la scheda Generale). Dovrebbe essere indicato "Service Pack 1" o superiore.*

Windows® ME e 2000

Attenzione: prima di collegare Archos™ 204 al computer con il cavo USB, andare su **Setup>System>USB Port** (Porta USB) e modificarlo con 'Hard Drive' (Disco rigido).

Quando è collegato al computer, il Archos™ 204 sarà riconosciuto come disco rigido esterno e visualizzato automaticamente dopo pochi secondi dal collegamento. Verrà visualizzata una nuova lettera di unità, ad esempio E: in Risorse del computer. È ora possibile utilizzare il disco rigido denominata Archos204 come qualsiasi altra unità disco esterna. È sufficiente accedere mediante Esplora risorse di Windows® e trascinare e spostare i file da e verso l'unità disco del Archos™ 204. Se il Archos™ 204 non viene riconosciuto automaticamente e visualizzato come disco rigido esterno, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi alla fine di questo manuale.

Macintosh™ OS X



Se si dispone di OS X, è necessario aggiornarlo alla versione 10.3.9 o successiva. È necessario modificare anche l'impostazione della porta USB del Archos™ 204 su 'Hard Drive' (Disco rigido). Dal menu principale, andare su **Setup>System>USB Port** (Porta USB) e modificarlo con 'Hard Drive' (Disco rigido). È sufficiente collegare il Archos™ 204 al Macintosh® come illustrato in precedenza ed entro pochi secondi, l'unità verrà riconosciuta come periferica di memorizzazione di massa (hard drive) e montata sul desktop. È ora possibile utilizzare il disco rigido denominato Archos™ 204 come qualsiasi altro disco rigido esterno.

10.3 Scollegamento di Archos™ 204 dal computer

Modalità Dispositivo Windows

Se il Archos™ 204 è collegato al computer come dispositivo Windows, verificare che non sia in corso alcun trasferimento dati tra il Archos™ 204 e il computer (la spia del disco rigido del Archos™ 204 non lampeggia). A questo punto è possibile scollegare il cavo USB dal Archos™ 204 e/o dal computer.

Modalità Hard Drive (Disco rigido)

Se il Archos™ 204 è collegato al computer come disco rigido, NON LIMITARSI A SCOLLEGARE IL CAVO USB SENZA DISATTIVARE PRIMA L'UNITÀ.

AVVERTENZA: è necessario scollegare (disinstallare) correttamente Archos™ 204 dal computer prima di scollegare il cavo UBS al fine di evitare perdite di dati o il blocco del computer e/o di Archos™ 204.

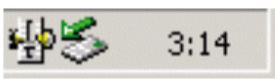
Modalità Disco rigido e Windows®

Per scollegare l'hard disk di Archos™ 204, fare clic sull'icona di rimozione sulla barra delle applicazioni (la freccia verde riportata di seguito) e seguire le istruzioni. Prima di scollegare il cavo USB, attendere la visualizzazione di un messaggio che avverta che è possibile scollegare la periferica.

Attenzione: il sistema operativo non consente di scollegare l'unità Archos™ 204 se anche solo un file è aperto in una delle applicazioni attive. Chiudere tutti i file aperti in Archos™ 204. A volte, anche quando i file sono chiusi in un'applicazione, è necessario chiudere l'applicazione. L'utilizzo della freccia verde di scollegamento nella barra delle applicazioni consente di scollegare correttamente Archos™ 204.

1. L'icona di rimozione sicura si trova nella barra delle applicazioni accanto all'orologio di sistema.

Windows® XP



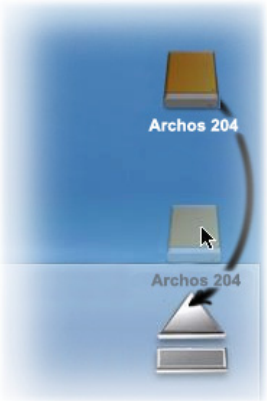
Windows® 2000 & Windows® ME

2. Fare clic sull'icona per scollegare Archos™ 204 dal computer e selezionare il messaggio "Rimozione sicura".

3. Verrà visualizzato un messaggio che indica che è possibile scollegare Archos™ 204 senza problemi. A questo punto è possibile scollegare il cavo USB da Archos™ 204.

Macintosh®

Innanzitutto, chiudere tutti i programmi che utilizzano i file di Archos™ 204. Trascinare l'icona del disco rigido di Archos™ 204 sul cestino. Quest'ultimo si trasforma in una grossa freccia, come mostrato nell'immagine. Rilasciare l'icona dell'unità disco sulla freccia. L'icona dell'unità disco non viene più visualizzata sulla scrivania. A questo punto è possibile scollegare il cavo USB da Archos™ 204 e/o dal computer senza problemi.



11 Aggiornamento del firmware di Archos™ 204

Archos aggiorna periodicamente il firmware o sistema operativo e lo mette a disposizione per il download gratuito sul proprio sito Web (www.archos.com). Gli aggiornamenti del sistema operativo riguardano nuove funzioni, miglioramenti e correzioni di errori. Accertarsi di avere la versione più recente del sistema operativo. Per visualizzare la versione corrente del software del proprio dispositivo, selezionare **Setup > System** (Impostazione > Sistema) e guardare la riga **OS Version** (Versione SO). La versione più recente del sistema operativo e il relativo numero di versione è reperibile presso il sito Web di Archos (www.archos.com) nella categoria **Software**.

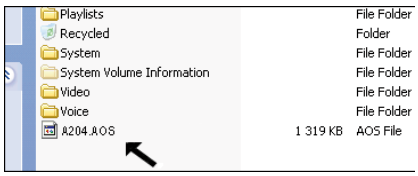
11.1 Download del file di aggiornamento A204.AOS

File Download
Some files can harm your computer. If the file information below looks suspicious, or you do not fully trust the source, do not open or save this file.
File name: A204.AOS
File type:
From: www.archos.com
Would you like to open the file or save it to your computer?
Open
Save
Cancel
More Info
Always ask before opening this type of file

Quando si fa clic sul collegamento per effettuare il download del nuovo file del sistema operativo (il nome del file è A204.AOS), nel browser potrebbe apparire un messaggio indicante che il contenuto del download potrebbe danneggiare il computer. Ciò accade perché il sistema Windows® non riconosce l'estensione del file .AOS. Archos fa tutto il possibile per garantire che i file non contengano virus. Fare clic sull'opzione **Save (Salva)** per scaricare questo file nella posizione desiderata, ad esempio in **Documenti**, e in seguito copiarlo in Archos™ 204. Se Archos™ 204 è collegato al PC, è anche possibile salvarlo direttamente su Archos™ 204.

Oltre al download del firmware, è disponibile anche un file di testo contenente un elenco dettagliato delle modifiche effettuate alla versione precedente del sistema operativo.

11.2 Copia nella directory principale di Archos™ 204 e aggiornamento



Collegare Archos™ 204 al computer (per ulteriori dettagli, consultare il capitolo sulla connessione), e copiare il file **A204.AOS** nella directory principale di Archos™ 204. Tale directory principale è la prima directory della struttura gerarchica delle directory. Trascinare il file .AOS sul disco rigido di Archos™ 204 nel gestore file e posizionarlo nella directory di livello più elevato (fuori delle cartelle). Se è già presente su Archos™ 204 una versione precedente del file A204.AOS, Windows® chiederà se si desidera sovrascrivere il file corrente. Fare clic su Sì.

Una volta copiato il file, scollegare Archos™ 204 dal computer, seguendo la procedura corretta. In caso di dubbi, fare riferimento alla procedura di scollegamento nel capitolo relativo alla connessione.

11.3 'Hard Drive' (Disco rigido) o 'Windows Device' (Dispositivo Windows)?

Se il Archos™ 204 è considerato un disco rigido, sarà necessario trascinare il file A204.AOS su questa icona, quindi il file verrà spostato nella directory di livello superiore (root) del Archos™ 204. Il file non deve essere spostato in una cartella qualsiasi all'interno del Archos™ 204. Una volta copiato questo file, scollegare in modo sicuro (fare riferimento al capitolo Collegamento/scollegamento) il Archos™ 204 dal computer.

Se il Archos™ 204 è considerato un dispositivo di Windows®, sarà necessario aprire il dispositivo Archos™ 204 in Windows® Explorer e rilasciare il file A204.AOS nella cartella Data (Dati) e non nella cartella Media (Supporti). Se una versione precedente del file A204.AOS è già presente sul Archos™ 204, Windows® chiederà se si desidera sovrascrivere il file corrente. Fare clic su Sì. Scollegare il Archos™ 204 dal computer.

11.4 Attivazione dell'aggiornamento

SuArchos™ 204, selezionare **Setup > System (Impostazione > Sistema)** e selezionare la riga [**Update Firmware**] (Aggiornamento firmware). Fare clic su ENTER (Invio). Verrà richiesto di alimentare Archos™ 204 con il cavo USB connesso a un computer acceso o con l'adattatore/caricabatteria opzionale. A questo punto Archos™ 204 rileverà automaticamente il file di aggiornamento e lo installerà. Viene visualizzato un messaggio che indica di non scollegare il cavo USB (se Archos™ 204 è alimentato tramite il cavo USB) e di fare clic su un qualsiasi pulsante per riavviare il dispositivo. È possibile selezionare su **Setup > System** (Impostazione > Sistema) per verificare che il nuovo sistema operativo sia stato installato osservando il numero di versione.

Attenzione!

Non scollegare mai il cavo USB o l'adattatore esterno durante il processo di aggiornamento. Ciò potrebbe causare danni permanenti all'unità.

12 Risoluzione dei problemi

12.1 Problemi di connessione USB

Problema: non riesco a far riconoscere Archos™ 204 al computer oppure richiede un'unità.

Soluzioni:

- Se è in esecuzione un sistema operativo diverso da Windows® XP (Service Pack 1 minimo) con Windows Media® Player 10 o superiore, la porta USB deve essere impostata su 'Hard Drive' (Disco rigido). Passare a Setup > System > USB Port (Impostazione > Sistema > Porta USB) e impostare su 'Hard Drive' (Disco rigido). Solo Windows® XP (Service Pack 1 o superiore) con Windows Media® Player 10 o superiore consente di impostare la porta USB su 'Windows Device' (Dispositivo Windows).
- Arrestare e riavviare il computer e Archos™ 204 e tentare nuovamente il collegamento seguendo l'ordine indicato nel Capitolo **Collegamento di Archos™ 204 al computer**.
- Se si utilizza un hub USB, tentare di eseguire il collegamento senza utilizzare l'hub (alcuni hub non sono alimentati e potrebbero non funzionare con Archos™ 204).
- Se si utilizza una porta USB sulla parte anteriore del computer, tentare con una porta USB sul retro. Le porte USB anteriori appartengono spesso a hub non alimentati.
- Non utilizzare una porta USB ripetuta tramite tastiera.
- Se si utilizza un computer portatile e un alloggiamento di espansione, tentare il collegamento senza l'alloggiamento di espansione.
- Gli utenti di Macintosh® devono aggiornare alla versione 10.3.9 o superiore.
- (Modalità Hard Drive - Disco rigido) Se la FAT (File Allocation Table) di Windows XP risulta danneggiata, l'Archos 204 non viene visualizzato per oltre un minuto, quindi apparirà come unità locale. Utilizzare l'utility DOS ChkDsk come illustrato di seguito.
- (Modalità Hard Drive - Disco rigido) Windows® XP riconosce l'unità disco de Archos™ 204 ma non assegna ancora nessuna lettera all'unità. Fare clic su Risorse del computer e selezionare Gestione. Selezionare Archiviazione e quindi Gestione disco. La finestra visualizza il disco rigido cui è possibile assegnare una lettera mediante il comando Cambia lettera e percorso di unità...

Problema: (modalità Hard Drive - Disco rigido) cosa fare se, quando si tenta lo scollegamento mediante la freccia verde, continua a essere visualizzato il messaggio “Il dispositivo ‘Volume generico’ non può essere interrotto. Riprovare ad arrestare il dispositivo in un secondo momento”).

Soluzione: utilizzare una seconda volta la freccia verde. A volte Windows® non aggiorna il proprio stato. Arrestare tutti i programmi che possono accedere ai dati di Archos™ 204, incluso Esplora risorse di Windows®. Se non funziona, chiudere tutti i programmi, attendere 20 secondi, quindi ritentare mediante la freccia verde. Se non funziona, spegnere il computer e scollegare il cavo USB a computer ormai spento.

Problema: nonostante venga utilizzato Windows® XP e una porta USB 2.0, la velocità di trasferimento dati è molto bassa.
Soluzione: la versione originaria di XP non supporta USB 2.0. Affinché il trasferimento dei file avvenga alla massima capacità della porta USB 2.0, è necessario aggiornare Windows® XP installando almeno il Service Pack 1.

Problema: Archos™ 204 si spegne da solo.

Soluzione: è normale. Se non si sta ascoltando musica o se non si sta utilizzando Archos™ 204, questo si spegne automaticamente a seconda dei parametri impostati nel sottomenu Power (Alimentazione). Selezionare il menu [**Setup > Power**] (Impostazione > Alimentazione) e regolare il parametro **Power off (Spegnimento automatico)**.

Problema: Archos™ 204 si blocca. Nessuno dei pulsanti reagisce.

Soluzione: Archos™ 204 è stato impostato in modalità ‘lock’ (blocco)? Si tratta della modalità che blocca il funzionamento dei tasti per consentire di tenere Archos™ 204 in tasca o nello zaino senza che i tasti vengano premuti accidentalmente. Per sbloccare i pulsanti, tenere premuto per tre secondi il tasto Menu. Questo problema può essere causato anche da fenomeni elettrostatici. L’elettricità statica potrebbe aver bloccato temporaneamente Archos™ 204. Tenere premuto il pulsante STOP per 15 secondi e Archos™ 204 si spegnerà. Riavviarlo normalmente.

Problema: quando si apre l’icona Music nel menu principale, i file MP3 o gli album appena inseriti non vengono visualizzati.

Soluzione: È necessario aggiornare ARCLibrary di Archos™ 204.

Selezionare **Setup > Playmode > Update ARCLibrary** (Impostazione > Modalità riproduzione > Aggiornamento ARCLibrary). Gli ultimi file trasferiti saranno ora aggiornati in ARCLibrary. I file che non si trovano nella cartella **Music (Musica)** non saranno inclusi in ARCLibrary.

12.2 Problemi di file, dati danneggiati, formattazione e partizionamento.

Problema: desidero pulire il disco rigido de Archos™ 204, ma in Windows® non è possibile utilizzare i prodotti di pulizia standard per dischi rigidi.

Risposta: ciò è dovuto al fatto che Windows® considera Archos™ 204 come un dispositivo Windows e non come un disco rigido. Il valore USB Port (Porta USB) è impostato su Windows Device (Dispositivo Windows) in Setup > System (– Configurazione > Sistema). Non modificare nuovamente il valore su disco rigido ed eseguire un programma di deframmentazione. Questo darà luogo a risultati inaspettati.

Problema: (modalità Hard Drive - Disco rigido) su Archos™ 204, si riscontrano nomi di file e di cartelle mai creati o con strani nomi.

Risposta: molto probabilmente, la tabella FAT di Archos™ 204 è stata danneggiata. Questo potrebbe essere dovuto a uno spegnimento durante la connessione di Archos™ 204 con il computer. Per risolvere un problema di FAT danneggiata, utilizzare l’utility Error Checking (Controllo errori) o l’utility Check Disk (Controllo disco) illustrate alla fine di questa sezione. Attenzione: Windows® e Macintosh® spesso scrivono file extra sul disco rigido, ad esempio **finder.def** o **System volume info**. Tali file sono normali e non danneggiano Archos™ 204.

Problema: è possibile deframmentare il disco rigido de Archos™ 204?

Risposta: (Modalità Windows Device - Dispositivo Windows) Archos™ 204 gestisce un file system ottimizzato e non richiede deframmentazione. La deframmentazione può causare problemi non previsti.

Problema: si desidera riformattare il disco rigido di Archos™ 204.

Soluzione: è possibile eseguire questa operazione, ma verranno cancellati TUTTI i dati su Archos™ 204. Innanzitutto, come illustrato in precedenza, eseguire Scandisk o il programma DOS Chkdsk per tentare di risolvere il problema. Nel 99% dei casi questo problema viene risolto. Tenere presente che Windows® XP e 2000,

per impostazione predefinita, formattano il disco rigido di Archos™ 204 utilizzando il formato file NTFS. Questo renderà Archos™ 204 inutilizzabile. **Assicurarsi di impostare la formattazione utilizzando il formato FAT32**.

12.2.1 Windows® ME con Scan-Disk in esecuzione (Controllo errori) - (solo modalità DISCO RIGIDO)

- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione
- Collegare correttamente Archos™ 204 al computer come illustrato nel capitolo 9.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sul disco rigido di Archos™ 204 in Esplora risorse di Windows® e selezionare Proprietà.
- Selezionare l'opzione Strumenti ed eseguire il programma Controllo errori.
- Assicurarsi che sia selezionata la casella di controllo **correggi automaticamente gli errori**.
- Attendere, l'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti. Windows® chiederà di riavviare il computer per accertarsi che i file di Windows® siano disponibili. Ciò è normale, quindi fare clic su **Sì**.

12.2.2 Windows® XP & 2000 con l'utility Check Disk in esecuzione - (solo modalità DISCO RIGIDO)

Se si riscontrano ancora problemi con il file system su Archos™ 204, è possibile tentare di risolverli mediante l'utilità DOS Chkdsk. Il semplice avvio del programma Controllo errori di Windows® potrebbe non risolvere completamente gli errori di disco. Attenersi alla seguente procedura:

- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione?
- Collegare correttamente Archos™ 204 al computer come illustrato nel capitolo 9.
- Attendere (fino a 5 minuti) che Windows® XP riconosca **Archos™ 204** o un'**unità locale**.
- Utilizzando il prompt dei comandi, aprire una finestra DOS.
  Start > Programmi > Accessori > Prompt dei comandi.
- Al prompt, digitare **chkdsk e: /f** . Utilizzare **e:** o la lettera di unità assegnata a Archos™ 204.
- Attendere, l'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti.
- Al termine, uscire dalla finestra DOS e scollegare correttamente Archos™ 204 dal computer.

13 Specifiche tecniche

Archos™ 204

Capacità di memorizzazione	Vedere la parte anteriore dell'imballo.
Interfaccia computer	USB 2.0 ad alta velocità (compatibile con USB 1.1)
Riproduzione audio	MP3 (Stereo, codifica 32-320 kb/s CBR & VBR), WMA, .WAV (PCM), WMA DRM protetti.
Schermo	1,8" color OLED schermo, 262 000 colori, 160x128 pixel.
Autonomia di riproduzione	Fino a 20 ore*
Scalabilità	Aggiornamenti gratuiti del sistema operativo scaricabili dal sito Web di ARCHOS
Collegamento audio	Spinotto per cuffie standard mini da 3,5 mm.
Alimentazione	Batteria interna ricaricabile a ioni di litio. Ricaricabile tramite cavo USB collegato al computer. Caricatore/adattatore opzionale.
Requisiti di sistema	Windows® ME, 2000, XP o versione successiva - Mac: OS X o versione successiva con supporto MSC USB - Linux E un computer con interfaccia USB 2.0 (compatibile con USB 1.1 a velocità inferiore). Per file protetti WMA: Windows® ME, 2000, XP SP1 o versione successiva con Windows Media® Player 10/11 e un computer con interfaccia USB 2.0 (compatibile con USB 1.1 a velocità inferiore).

**Dipende dall'uso (arresto, avvio, impostazioni, tipo file, ecc.)*

14 Assistenza tecnica

Serve aiuto? Le informazioni necessarie sono disponibili:

- sul nostro sito Web: si consiglia di visitare la sezione delle domande frequenti all'indirizzo www.archos.com/faq
- domande direttamente al personale di assistenza: visitare il sito www.archos.com/support per il supporto tramite posta elettronica.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi registrati appartenenti ai rispettivi proprietari. Windows Media® e Windows® sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati UNiti e/o in altri paesi. Le caratteristiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Salvo errori o omissioni. Le immagini e le illustrazioni non sempre corrispondono al contenuto. Tutte le informazioni presenti in questo manuale devono intendersi corrette al momento della pubblicazione. COPYRIGHT ARCHOS™ © 2007. Tutti i diritti riservati.